

„Základné potraviny pre Školská jedáleň pri ZŠ s MŠ Kopernikova 21 Poprad -Matejovce Čerstvé kuchynsky opracované mäso + Mäsové výrobky

Špecifikácia predmetu zákazky	Merná jednotka:	Predpokladané množstvo na 1 rok	Jednotková cena v € bez DPH	Jednotková cena v € s DPH	Cena spolu v € bez DPH za odobraté množstvo na 1 rok	DPH	Cena spolu v € s DPH za odobraté množstvo na 1 rok
Bravčové plece	kg	275	5,46	6,01	1 501,50	150,15	1 651,65
Bravčové stehno	kg	235	5,65	6,22	1 327,75	132,78	1 460,53
bravčové stehno KÚ	kg	332	6,28	6,91	2 084,96	208,50	2 293,46
bravčové karé b.k.	kg	47	6,02	6,62	282,94	28,29	311,23
hovädzie mäso zadné	kg	289	10,29	11,32	2 973,81	297,38	3 271,19
hovädzie zadné KÚ	kg	100	11,45	12,60	1 145,00	114,50	1 259,50
klobása údená	kg	10	7,82	9,38	78,20	15,64	93,84
saláma šunková	kg	25	6,99	8,39	174,75	34,95	209,70
párky detské	kg	10	7,82	9,38	78,20	15,64	93,84
údená slanina gazdovská	kg	21	8,46	10,15	177,66	35,53	213,19
bravčová pečeň	kg	18	1,89	2,27	34,02	6,80	40,82
kuracia pečeň	kg	2					
šunka bravčová tatranska	kg	20	7,03	8,44	140,60	28,12	168,72
Cena celkom v €					9 999,39	1 068,28	11 067,67

MÄSO-TATRY S.R.O.
 Osloboditeľov 455, Spišská Teplica
 IČO: 31723217
 IČ DPH: SK2021213029 ③



Regionálna veterinárna a potravinová správa Poprad
Partizánska 83, 058 01 Poprad

Č.spisu:1809/21
Č. záznamu:
PP/2021/BR/12
MT

V Poprade, dňa 27.8.2021

Rozhodnutie

Regionálna veterinárna a potravinová správa Poprad (ďalej len „RVPS Poprad“) príslušná podľa § 8 ods. 3 písm. h) bod 1. zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov v spojení s článkom 41 Vykonávacieho Nariadenia Komisie (EÚ) 2021/605 v platnom znení a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

SCHVALEUJE

Prevádzkovateľovi potravinárskeho podniku: MÄSO – TATRY s.r.o.

so sídlom: Ul.Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica

miesto podnikania: MÄSO – TATRY s.r.o. , Ul. Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica
IČO: 31 723 217

Prevádzkareň: MÄSO – TATRY s.r.o. , Ul. Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica
s prideleným schvaľovacím číslom: 7064

na vykonávanie týchto činností podľa článku 41 Vykonávacieho Nariadenia Komisie (EÚ) 2021/605 v platnom znení:

- a) Rozrábanie a vykosťovanie čerstvého bravčového mäsa , chladiarenské skladovanie čerstvého bravčového mäsa
- b) Výroba chladeného bravčového mletého mäsa a mäsových prípravkov (z bravčového mäsa), balenie chladeného mletého mäsa a mäsových prípravkov do priameho obalu a druhého obalu, chladiarenské skladovanie mletého mäsa a mäsových prípravkov
- c) Spracovanie čerstvého bravčového mäsa a výroba tepelne opracovaných mäsových výrobkov – mäkké mäsové výrobky, varené mäsové výrobky, spracovanie čerstvého mäsa a výroba solených mias, balenie mäsových výrobkov do priameho obalu a druhého obalu, chladiarenské skladovanie mäkkých mäsových výrobkov, varených mäsových výrobkov a surových solených mias
- d) Spracovanie a výroba škvalených živočíšnych tukov a oškvalkov - bravčová masť a oškvalky zo surovín získaných pri rozrábaní a vykosťovaní bravčového mäsa vo vlastnej prevádzkarni, balenie bravčovej masti a oškvalkov do priameho obalu a druhého obalu, chladiarenské skladovanie bravčovej masti a oškvalkov

a u bravčového mäsa a produktov z neho u ošipáných pôvodom z reštrikčného pásma II ich uvádzanie na trh v Slovenskej republike a v ostatných členských štátoch Európskej únie
a u bravčového mäsa a produktov z neho u ošipáných pôvodom z reštrikčného pásma III ich uvádzanie na trh len v Slovenskej republike s podmienkou, že

- výroba, skladovanie a spracúvanie čerstvého bravčového mäsa a produktov z bravčového mäsa pozostávajúcich z takéhoto mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso vhodných na odoslanie do iných členských štátov a tretích krajín v súlade s výnimkami stanovenými v článkoch 29 a 43 sa vykonáva **oddelene** od výroby, skladovania a spracúvania iných výrobkov pozostávajúcich z čerstvého bravčového mäsa alebo obsahujúcich takéto mäso a prípravkov z bravčového mäsa a výrobkov z bravčového mäsa pozostávajúcich z mäsa alebo obsahujúcich mäso získané z ošipaných pochádzajúcich alebo prichádzajúcich z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe I v Časti III Vykonávacieho Nariadenia Komisie (EÚ) 2021/605 v platnom znení;

Čerstvé mäso ošipaných a produkty z bravčového mäsa získané z ošipaných z oblastí uvedených v prílohe I v Časti II sa označujú zdravotnou / identifikačnou značkou **oválneho tvaru**;

Čerstvé mäso ošipaných a produkty z bravčového mäsa získané z ošipaných z oblastí uvedených v prílohe I v Časti III Vykonávacieho Nariadenia Komisie (EÚ) 2021/605 sa označujú osobitnou zdravotnou značkou **štvorcového tvaru**, ktorá bude obsahovať:

- v hornej časti názov krajiny veľkými písmenami, tzn., SLOVENSKÁ REPUBLIKA,
- v strednej časti schvaľovacie číslo,
- v dolnej časti „len pre domáci trh“;

alebo

- čerstvé takéto mäso z ošipaných bude označené buď:
 - a) oválnou zdravotnou pečiatkou (značkou) širokou 6,5 cm a vysokou 4,5 cm, na ktorej sa musia čitateľne uviesť tieto informácie:
 - v hornej časti celý názov alebo kód ISO členského štátu veľkými písmenami, tzn., SLOVENSKÁ REPUBLIKA alebo SK,
 - uprostred schvaľovacie číslo bitútku,
 - v dolnej časti ES,
 - dve rovné čiary pretínajúce sa v strede pečiatky takým spôsobom, aby informácie boli viditeľné,
 - písmená musia byť vysoké najmenej 0,8 cm a čísla najmenej 1 cm;

alebo

- b) identifikačným označením stanoveným v nariadení (ES) č. 853/2004 s dodatočným diagonálnym krížom pozostávajúcim z dvoch rovných čiar pretínajúcich sa v strede pečiatky, ktoré umožňujú, aby informácie uvedené na ňom zostali čitateľné.

Odôvodnenie

Toto rozhodnutie sa vydáva na základe žiadosti prevádzkovateľa potravinárskeho podniku: **MÄSO – TATRY s.r.o.** so sídlom: Ul. Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica miesto podnikania: **MÄSO – TATRY s.r.o.**, Ul. Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica IČO: 31 723 217, zo dňa 16.08.2021, ktorá bola doručená na RVPS Poprad dňa 16.08.2021 a zaevidovaná pod číslom spisu 1809/21 a číslom konania 1809/21 vo veci schválenia prevádzkarne podľa článku 41 Vykonávacieho Nariadenia Komisie (EÚ) 2021/605 v platnom znení.

Dňa 17.08.2021 vykonala RVPS Poprad v prevádzkarni: **MÄSO – TATRY s.r.o.**, Ul. Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica osobitnú kontrolu prevádzkarne za účelom overenia, že daná prevádzkareň spĺňa požiadavku na zabezpečenie oddelených činností pri

získavaní mäsa z ošípaných pôvodom z infikovaných oblastí z reštrikčného pásma III *Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/605* a spätnú výsledovateľnosť bravčového mäsa a produktov z neho z ošípaných pôvodom z reštrikčných oblastí II a III, o ktorej bol spísaný úradný záznam o veterinárnej kontrole č. PP/2021/BR/12MT zo dňa 17.08.2021.

Pri tejto osobitnej kontrole prevádzkovateľ potravinárskeho podniku preukázal, že prevádzkareň spĺňa požiadavku na zabezpečenie oddelených činností pri získavaní mäsa s vykonávaním spätnej výsledovateľnosti bravčového mäsa a produktov z neho s množstevnou evidenciou a distribúciou z ošípaných pôvodom z infikovaných oblastí z reštrikčného pásma III a plán systému spätnej výsledovateľnosti pri spracovaní čerstvého bravčového mäsa a produktov z neho z ošípaných pôvodom z reštrikčných oblastí II s ich množstevnou evidenciou a distribúciou a preukázal vhodný spôsob informovania odberateľov vopred pred premiestňovaním týchto zásielok.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné sa podľa § 41 ods. 11 prvá veta zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov odvolať. Účinky právoplatného rozhodnutia nastávajú dňom doručenia tohto rozhodnutia o schválení. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

MVDr. JUDr. Peter Žoldoš, PhD.
riaditeľ regionálnej veterinárnej a potravinovej správy
regionálny veterinárny lekár

Doručuje sa: MÄSO – TATRY s.r.o., Ul. Osloboditeľov 455, 059 34 Spišská Teplica

Na vedomie: ŠVPS SR

TSU - P018³DOPRAVNÝ A PREPRAVNÝ PROSTRIEDOK / EQUIPMENT¹

IZOTERMICKÝ	CHLADIACI	MECHANICKY CHLADIACI	VYHRIEVACÍ	VIACETEPLOTNÝ
INSULATED	REFRIGERATED	MECHANICALLY REFRIGERATED	HEATED	MULTI- ⁴ TEMPERATURE

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE⁵ ATP 5251*15

Vydané podľa dohody o medzinárodných prepravách skaziteľných potravín a o špecializovaných prostriedkoch určených na tieto prepravy (ATP) / Issued pursuant to the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP)

1. Vydávajúci orgán / Issuing authority: Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p., Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany, Slovak Republic

2. Prepravný prostriedok / Equipment: ⁶ Dodávkový automobil / Van CITROEN JUMPY

3. EČV / Registration number: ⁸ VIN / Vehicle identification number: ⁸ VF7XUAHZ8FZ054779

Pridelená (kým) / allotted by: MDPT SR / AUTOMOBILES CITROEN, France

Izotermická skriňa / Insulated box: ¹⁵ Izotermická; VIA 15 24; 11/2015

4. Vlastník alebo prevádzkovateľ / MÄSO-TATRY s.r.o., Mieru 184/170, 059 21 Svät, Slovak Republic

Owner or operated by:

5. Meno žiadateľa / Submitted by: PROCAR, a.s., Demänovská 800, 031 01 Liptovský Mikuláš, Slovak Republic

6. Schválený ako prepravný prostriedok / Is approved as: ⁷ FNA-X

6.1 s jedným alebo viacerými tepelnými zariadeniami, ktoré je (sú) / with one or more thermal appliances which is (are): ¹

6.1.1 samostatným / independent; ⁸

6.1.2 nesamostatným / not independent; ⁸ CARRIER; VIENTO 200; R 404A; motorom automobilu (vehicle engine)

6.1.3 sámateľným / removable;

6.1.4 nesámateľným / not removable.

7. Podklad pre vydanie certifikátu / Basis of issue of certificate.

7.1 Tento certifikát bol vydaný na základe / This certificate is issued on the basis of: ¹

7.1.1 skúšky dopravného alebo prepravného prostriedku / tests of the equipment;

7.1.2 zhodnosť s referenčnou vzorkou / conformity with a reference equipment;

7.1.3 periodickej kontroly / a periodic inspection.

7.2 Špecifikovanie / Specify:

7.2.1 názov skúšobnej stanice / the testing station: Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p. - (SK) / CEMAFROID Antony - (F)

7.2.2 druh skúšky / the nature of the tests: ⁹ Dohoda ATP Ženeva, príloha 1, dodatok 2 ods. 2.1, ods.2.3.2, ods. 4

7.2.3 číslo (číslo) protokolu o skúške / the number(s) of the report(s): 101700186/2010 / M621

7.2.4 Hodnota súčiniteľa K / The K coefficient: 0,676 W/m² K

7.2.5 užitočný chladiaci výkon pri vonkajšej teplote 30 °C a vnútornej teplote pri / the effective refrigerating capacity at an outside temperature of 30 °C and an inside temperature of: ¹⁰

	Nominal capacity	Evap. 1	Evap. 2	Evap. 3
0 °C	2000 W	W	W	W
-10 °C	W	W	W	W
-20 °C	1025 W	W	W	W

7.3 Počet otvorov a špeciálna výbava / Number of openings and special equipments: ³

7.3.1 Počet dverí / Number of doors: 3 zadných dverí / rear doors: 2

bočných dverí / side doors: 1

7.3.2 Počet vetracích otvorov / Number of vents:

7.3.3 Hákov na mäso / Hanging meat equipment:

7.4 Iné / Others:

8. Teno certifikát platí do / This certificate is valid until:

11/2024

8.1 Za podmienky že / Provided that:

8.1.1 Izotermická skriňa i tepelné zariadenie, pokiaľ je zabudované, sú udržiavané v dobrom stave a / The insulated body and, where applicable, the thermal appliance is maintained in good condition; and

8.1.2 Na tepelnom zariadení nie je prevedená žiadna podstatná úprava / No material alternation is made to the thermal appliances;

9. Vypracované (kým) / Done by: Mária BÚCROVÁ

Skúšobný technik

Technician

10. Dátum / Date of issue on: 2015/11/13

Originál / Original document ¹³

Kompetentný orgán / The competent authority
Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p.

Zodpovedný za ATP / Responsible for the ATP ¹⁴

Ing. Dušan LETKO

⁸ Nie je povinné / Not mandatory